

Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

► **B**

**VERORDENING (EEG) Nr. 3887/92 VAN DE COMMISSIE
van 23 december 1992**

**houdende uitvoeringsbepalingen inzake het geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor
bepaalde communautaire steunregelingen**

(PB L 391 van 31.12.1992, blz. 36)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
► <u>M1</u>	Verordening (EG) nr. 229/95 van de Commissie van 3 februari 1995	L 27	3	4.2.1995
► <u>M2</u>	Verordening (EG) nr. 1648/95 van de Commissie van 6 juli 1995	L 156	27	7.7.1995
► <u>M3</u>	Verordening (EG) nr. 2015/95 van de Commissie van 21 augustus 1995	L 197	2	22.8.1995
► <u>M4</u>	Verordening (EG) nr. 1678/98 van de Commissie van 29 juli 1998	L 212	23	30.7.1998

Gerectificeerd bij:

► **C1** Rectificatie, PB L 80 van 25.3.1999, blz. 34 (1648/95)

NB: Deze geconsolideerde versie bevat referenties naar de Europese rekeneenheid en/of ecu. Vanaf 1 januari 1999 moeten beide worden gelezen als referentie naar de euro — Verordening (EEG) nr. 3308/80 van de Raad (PB L 345 van 20.12.1980, blz. 1) en Verordening (EG) nr. 1103/97 van de Raad (PB L 162 van 19.6.1997, blz. 1).

**VERORDENING (EEG) Nr. 3887/92 VAN DE COMMISSIE****van 23 december 1992****houdende uitvoeringsbepalingen inzake het geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen⁽¹⁾ (hierna „geïntegreerd systeem” te noemen), en met name op artikel 12,

Overwegende dat het geïntegreerde systeem in de eerste plaats tot doel heeft een doeltreffende tenuitvoerlegging van de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid mogelijk te maken, en met name de administratieve problemen op te lossen die zich voordoen doordat in het kader van de hervorming verscheidene regelingen zijn ingesteld voor steunverlening die is gekoppeld aan de oppervlakte; dat in dit verband dient te worden gezorgd voor bepaalde verduidelijkingen die nodig zijn voor de toepassing van de begrippen „perceel landbouwgrond” en „voederareaal”;

Overwegende dat het landbouwbedrijf de referentie-eenheid is voor het beheer van de bovenbedoelde steunregelingen; dat, om te voorkomen dat het stabiliserende effect van de hervorming op de landbouwproductie te niet wordt gedaan door een kunstmatige splitsing van bedrijven die vóór de hervorming bestonden, voor de Lid-Staten de verplichting dient te worden voorzien om hieraangaande de nodige maatregelen te nemen rekening houdend met de rechtspraak van het Hof van Justitie betreffende de notie „landbouwbedrijf” alsmede met het algemeen principe van rechtsmisbruik;

Overwegende dat het, gezien de bestaande identificatiemaatregelen, wenselijk is toe te staan dat de Lid-Staten hun systeem voor de identificatie van oppervlakten opzetten aan de hand van andere eenheden dan een perceel landbouwgrond; dat deze mogelijkheid echter dient te worden gecombineerd met bepaalde verplichtingen om de betrouwbaarheid van de identificatie te waarborgen;

Overwegende dat een nadere verduidelijking nodig is van de verplichte inhoud van een steunaanvraag „oppervlakten” enerzijds, en van de voorwaarden waarop een dergelijke aanvraag na de uiterste datum voor de indiening ervan kan worden gewijzigd anderzijds; dat ook dient te worden bepaald dat de braakleggingsaangifte en de teeltaangifte voor producten niet bestemd voor voedingsdoeleinden samen met de steunaanvraag „oppervlakten” moeten worden ingediend; dat het dienstig is vrijstelling van de verplichting om een dergelijke aanvraag in te dienen te verlenen aan de bedrijfshoofden die uitsluitend steun aanvragen die niet aan de oppervlakte is gekoppeld, en duidelijkheid te verschaffen met betrekking tot de administratieve behandeling van de producentengroeperingen in de sector schapen en geiten; dat het voorts voor een doeltreffende controle noodzakelijk is dat elke Lid-Staat de minimumomvang bepaalt van de percelen landbouwgrond die in de aanvraag kunnen worden aangegeven;

Overwegende dat het, om het werk voor de bedrijfshoofden zoveel mogelijk te vereenvoudigen, wenselijk is te bepalen dat in sommige gevallen de steunaanvraag „oppervlakten” samen met een steunaanvraag „dieren” kan worden ingediend voor zover daardoor geen afbreuk aan de controlemogelijkheden wordt gedaan;

⁽¹⁾ PB nr. L 355 van 5. 12. 1992, blz. 1.

▼B

Overwegende dat het tevens dienstig is horizontale bepalingen vast te stellen met betrekking tot de in de steunaanvragen „dieren” te vermelden gegevens, rekening houdend met de behoeften bij het beheer van de betrokken premieregelingen;

Overwegende dat op doeltreffende wijze moet worden gecontroleerd of de bepalingen inzake communautaire steunverlening worden nageleefd; dat het dienstig is om daartoe gedetailleerde criteria en technische voorschriften voor de uitvoering van de administratieve controles en de controles ter plaatse vast te stellen, zowel voor de steun voor dieren als voor die voor oppervlakten; dat het, gezien de ervaring die op het gebied van controles ter plaatse is opgedaan, aanbeveling verdient de traditionele minimumpercentages voor de controle aan te vullen met het instrument van de risicoanalyse en de daarbij in aanmerking te nemen factoren nader aan te geven; dat het met het oog op de controle noodzakelijk is om ook voor de compenserende vergoeding een periode vast te stellen waarin de betrokken dieren moeten worden aangehouden;

Overwegende dat het dienstig is de voorwaarden voor het gebruik van teledetectie als instrument voor de controle ter plaatse vast te stellen en te bepalen dat in geval van twijfel fysieke controles moeten worden verricht; dat het, ter stimulering van de pogingen van de Lid-Staten om de teledetectietechniek en de praktische toepassing daarvan op controlegebied te ontwikkelen, aanbeveling verdient te voorzien in toekenning van een financiële bijdrage van de Gemeenschap voor werkzaamheden op het gebied van foto-interpretatie en de desbetreffende voorwaarden vast te stellen; dat deze financiële bijdrage niet van invloed is op de medefinanciering als bedoeld in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 3508/92;

Overwegende dat, in het licht van de opgedane ervaring en met inachtneming van het proportionaliteitsbeginsel en van de bijzondere problemen die door overmacht en door natuurlijke omstandigheden kunnen worden veroorzaakt, bepalingen voor een doeltreffende preventie en bestraffing van onregelmatigheden en fraude dienen te worden vastgesteld; dat daartoe, met name rekening houdend met de specifieke kenmerken van de regelingen voor oppervlakten enerzijds, en van die voor dieren anderzijds, dient te worden voorzien in sancties die zijn gedifferentieerd al naar de ernst van de onregelmatigheid en die gaan tot algehele uitsluiting van de mogelijkheid om voor het betrokken jaar en het daaropvolgende jaar van een regeling gebruik te maken;

Overwegende dat het dienstig is te bepalen dat elk onverschuldigd betaald bedrag door de begunstigde met rente moet worden terugbetaald; dat de terugontvangen bedragen en de geïnde rente van het EOGFL moeten worden gecrediteerd overeenkomstig het bepaalde in artikel 8, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2048/88⁽²⁾;

Overwegende dat het beheer van kleine bedragen tot overbelasting van de administratie kan leiden; dat het dienstig is aan de bevoegde nationale diensten over te laten om bedragen onder een bepaald minimum niet uit te betalen, en de terugvordering van kleine ten onrechte betaalde bedragen niet te eisen;

Overwegende dat het noodzakelijk is een administratief kader aan te geven voor de medefinanciering als bedoeld in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 3508/92 en met name procedurevoorschriften vast te stellen voor de betaling van voorschotten, de definitieve financiering van de door de Lid-Staten aangegeven uitgaven en de herverdeling van bedragen die door de rechthebbende Lid-Staten niet zijn gebruikt;

Overwegende dat het geïntegreerde systeem pas met ingang van uiterlijk 1 januari 1996 volledig van toepassing zal zijn; dat het derhalve absoluut noodzakelijk is om, onverminderd de verplichtingen die voortvloeien uit artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Lid-Staten te

(1) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

(2) PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 1.

▼**B**

verplichten om in die tussentijd elke tekortkoming op het gebied van beheer en controle te voorkomen door de daartoe benodigde nationale maatregelen te nemen; dat de Lid-Staten de Commissie regelmatig in kennis dienen te stellen van de voor de tenuitvoerlegging van het geïntegreerde systeem genomen maatregelen en van de behaalde resultaten;

Overwegende dat, gezien de datum van invoergetreding van deze verordening, het aangewezen lijkt de oopremie alsmede de compenseerende bedragen van het geïntegreerd systeem uit te sluiten;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Fondscomité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I

ALGEMEEN

Artikel 1

Deze verordening bevat de uitvoeringsbepalingen betreffende het geïntegreerde beheers- en controlesysteem (geïntegreerd systeem) dat is ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 3508/92, onverminderd bijzondere bepalingen die in de sectoriële verordeningen zijn vastgesteld.

Artikel 2

1. Voor de toepassing van deze verordening geldt het volgende:
 - a) een perceel dat zowel bomen als een gewas als bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3508/92 bevat, wordt als een perceel landbouwgrond beschouwd mits dat gewas kan worden verbouwd onder omstandigheden die vergelijkbaar zijn met die van de percelen zonder bomen in dezelfde regio;
 - b) wanneer een voederareaal gezamenlijk wordt gebruikt, verdeelt de bevoegde instantie dit areaal over de belanghebbende bedrijfshoofden in verhouding tot het gebruik dat zij van dit areaal maken of hun recht tot gebruik van dit areaal;
 - c) elk voederareaal moet gedurende een periode van ten minste zeven maanden die begint op een door de Lid-Staat te bepalen datum tussen 1 januari en 31 maart, beschikbaar zijn voor het houden van dieren.
2. De Lid-Staten nemen de nodige maatregelen om te vermijden dat wijzigingen van bestaande bedrijven of het oprichten van nieuwe bedrijven na 30 juni 1992 zouden leiden tot een duidelijk foutief omzeilen van de bepalingen inzake maxima voor het verkrijgen van premies of inzake voorwaarden op het gebied van het uit productie nemen van grond die zijn vastgesteld in het kader van de regelingen als bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3508/92.
3. Voor de toepassing van het geïntegreerde systeem geldt dat, wanneer een voederareaal in een andere Lid-Staat ligt dan die waar de agrarische vestigingsplaats zich bevindt van het bedrijfshoofd dat dit areaal gebruikt, dit areaal op verzoek van het bedrijfshoofd wordt geacht deel uit te maken van het bedrijf van dit bedrijfshoofd op voorwaarde dat
 - dit areaal zich in de onmiddellijke nabijheid van dit bedrijf bevindt en
 - een belangrijk deel van alle door dit bedrijfshoofd gebruikte cultuurgrond is gelegen in de Lid-Staat waar diens vestigingsplaats zich bevindt.
4. Een steunbedrag mag niet worden uitbetaald als het bedrag, per aanvraag, lager is of gelijk aan 50 ecu.

▼M2

5. Een Lid-Staat kan besluiten om de bij Verordening (EEG) nr. 2328/91 vastgestelde specifieke maatregelen die betrekking hebben op de compenserende vergoedingen voor producenten in kleine streken als bedoeld in artikel 3, lid 5, van Richtlijn 75/268/EEG van de Raad⁽¹⁾ en die worden uitgevoerd door middel van contracten die zijn opgesteld in samenhang met overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2078/92 van de Raad⁽²⁾ vastgestelde milieumaatregelen in de landbouw, van de toepassing van sommige elementen van het geïntegreerd systeem uit te zonderen.

▼B

TITEL II

IDENTIFICATIE

Artikel 3

Het in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 3508/92 bedoelde identificatiesysteem wordt zo opgezet dat het betrekking heeft op de percelen landbouwgrond. De Lid-Staten kunnen besluiten te werken met een andere eenheid dan een perceel landbouwgrond zoals een kadastraal omschreven perceel of een blok cultuurgrond. In dit geval nemen de Lid-Staten de nodige maatregelen om te garanderen dat de percelen landbouwgrond op betrouwbare wijze worden geïdentificeerd, met name door te verlangen dat de steunaanvragen „oppervlakten” vergezeld gaan van de door de bevoegde instanties bepaalde gegevens of documenten die het mogelijk maken elk perceel landbouwgrond te lokaliseren en te meten.

TITEL III

STEUNAANVRAGEN

Artikel 4

1. Onverminderd de eisen die in de sectoriële verordeningen worden gesteld, moet een steunaanvraag „oppervlakten” alle nodige gegevens bevatten, en met name:

- de identificatie van het bedrijfshoofd,
- de voor de identificatie van alle percelen landbouwgrond van het bedrijf benodigde gegevens, de oppervlakte van deze percelen, hun ligging, het gebruik ervan, eventueel het feit dat het om een geïrrigeerd perceel gaat, en de betrokken steunregeling,
- een verklaring van de producent dat hij kennis heeft genomen van de voorwaarden voor toekenning van de betrokken steun.

Onder „gebruik” wordt verstaan het gewas- of vegetatietype of het ontbreken van een gewas.

De Lid-Staat kan verlangen dat niet onder het geïntegreerd systeem vallend gebruik wordt aangegeven in een rubriek „ander gebruik” van de steunaanvraag „oppervlakten”. ►**M3** De volgende vormen van gebruik moeten evenwel afzonderlijk worden aangegeven:

- de produktie van voedergewassen die bestemd zijn om kunstmatig of in de zon te worden gedroogd, als bedoeld in Verordening (EG) nr. 603/95 van de Raad⁽³⁾;
- braaklegging van percelen om milieuredenen en bebossing in het kader van respectievelijk Verordening (EEG) nr. 2078/92 en

⁽¹⁾ PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 85.

⁽³⁾ PB nr. L 63 van 21. 3. 1995, blz. 1.

▼B

Verordening (EEG) nr. 2080/92, welke percelen worden afgeboekt voor de braakleggingsverplichting; ◀

▼M4

- met de eisen inzake milieubescherming en landschapszorg als bedoeld in Verordening (EG) nr. 2078/92 verenigbare landbouwproductie;
- katoen als bedoeld in Verordening (EG) nr. 1554/95 van de Raad⁽¹⁾;
- hop als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1696/71 van de Raad⁽²⁾;
- lijnzaad en hennep als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1308/70 van de Raad⁽³⁾.

▼M1

2. a) De steunaanvraag „oppervlakten” mag na de uiterste datum voor de indiening ervan worden gewijzigd op voorwaarde dat de bevoegde autoriteiten de wijzigingen uiterlijk op de data als bedoeld in de artikelen 10, 11 en 12 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad⁽⁴⁾ ontvangen.

Wat de percelen landbouwgrond betreft, mag de steunaanvraag „oppervlakten” slechts worden gewijzigd in bijzondere gevallen die naar behoren zijn gemotiveerd, zoals met name een overlijden, een huwelijk, aan- of verkoop of de sluiting van een pachtovereenkomst. De Lid-Staten stellen de desbetreffende voorwaarden vast. Het is evenwel niet mogelijk een perceel toe te voegen aan de percelen die voor een braaklegging of als voederareaal zijn aangegeven, tenzij het een geval betreft dat overeenkomstig de desbetreffende bepalingen naar behoren is gemotiveerd en op voorwaarde dat dit perceel reeds voor braaklegging of als voederareaal was opgenomen in een steunaanvraag van een ander bedrijfshoofd, welke laatste steunaanvraag dan dienovereenkomstig wordt gecorrigeerd.

Met betrekking tot het gebruik of de betrokken steunregeling kunnen in alle gevallen wijzigingen worden aangebracht. Het is evenwel niet mogelijk een perceel toe te voegen aan de percelen die voor een braaklegging zijn aangegeven. ►**M2** In afwijking van de tweede alinea en zelfs na de in de artikelen 10, 11 en 12 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 bedoelde data mag een Lid-Staat toelaten dat een oppervlakte wordt teruggetrokken van de steunaanvraag „oppervlakten”. De wijziging moet schriftelijk worden gemeld voordat door de bevoegde autoriteit enigerlei mededeling is gedaan over hetzij de resultaten van de administratieve controles die de percelen in kwestie betreft, hetzij de organisatie van een inspectiebezoek van het betrokken bedrijf. ◀

- b) Voor een perceel dat wordt gebruikt met het oog op een niet onder het geïntegreerde systeem vallende teelt, waarvoor het bedrijfshoofd tot vervanging door een onder het geïntegreerde systeem vallende teelt besluit tijdens de periode waarin wijzigingen kunnen worden ingediend, kan in deze periode nog een steunaanvraag „oppervlakten” worden ingediend.

▼B

3. Voor de gevallen waarin een steunaanvraag „oppervlakten” uitsluitend betrekking heeft op blijvend grasland, kan de Lid-Staat bepalen dat deze aanvraag kan worden ingediend tegelijk met de eerste steunaanvraag „dieren” van het betrokken bedrijfshoofd welke wordt ingediend na de datum die is vastgesteld voor de indiening van de andere steunaanvragen „oppervlakten” in de betrokken Lid-Staat, en uiterlijk tegen 1 juli.

⁽¹⁾ PB L 148 van 30. 6. 1995, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 175 van 4. 8. 1971, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 146 van 4. 7. 1970, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 12.

▼B

4. De braakleggingsaangifte en de teeltaangifte die in het kader van de regeling voor gewassen is voorgeschreven voor een productie van niet-voedingsprodukten, moeten samen met de steunaanvraag „oppervlakten” worden ingediend of deel uitmaken van deze aanvraag. Voor het jaar 1993 kunnen de Lid-Staten evenwel een vroegere datum vaststellen voor de indiening van deze aanvragen.

5. Van de verplichting om een steunaanvraag „oppervlakten” in te dienen worden die bedrijfshoofden vrijgesteld die

— slechts de speciale premie voor mannelijke runderen en/of de zoogkoeienpremie aanvragen en zijn vrijgesteld van toepassing van het veebezettingsgetal en niet naast deze premies ook de aanvullende premie aanvragen,

— slechts de seizoencorrectiepremie aanvragen,

— slechts de premie voor oaien of geiten aanvragen.

6. In de steunaanvraag „oppervlakten” van elke producent die deel uitmaakt van een producentengroepering als bedoeld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3493/90⁽¹⁾ en die voor hetzelfde kalenderjaar naast de premie voor oaien of geiten ook toepassing van een andere communautaire regeling aanvraagt, moeten met name alle door deze groepering gebruikte percelen landbouwgrond worden vermeld. In dit geval wordt het voederareaal over de betrokken producenten verdeeld in verhouding tot hun individuele maxima in de zin van artikel 5 bis van Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad⁽²⁾ die gelden op 1 januari van het betrokken jaar.

7. Ter wille van een doeltreffende controle bepaalt elke Lid-Staat de minimumomvang van een perceel landbouwgrond waarvoor een aanvraag kan worden gedaan. Deze minimumomvang mag evenwel niet groter zijn dan 0,3 ha.

Artikel 5

1. Onverminderd de eisen die in de sectoriële verordeningen worden gesteld ten aanzien van de steunaanvragen, moet de steunaanvraag „dieren” alle nodige gegevens bevatten, en met name:

— de identificatie van het bedrijfshoofd;

— een verwijzing naar de steunaanvraag „oppervlakten” indien deze reeds is ingediend, behalve in het in artikel 4, lid 5, bedoelde geval;

— het aantal en de soort dieren waarvoor steun wordt aangevraagd;

— in voorkomend geval de verbintenis van het bedrijfshoofd om deze dieren op zijn bedrijf aan te houden gedurende de periode die daarvoor is voorgeschreven, en de plaats of plaatsen waar deze dieren gedurende deze periode zullen worden gehouden, alsmede in voorkomend geval de desbetreffende periode of perioden en, wanneer het gaat om runderen, hun identificatienummer; indien deze plaats gedurende deze periode wordt gewijzigd, moet het bedrijfshoofd de bevoegde instantie daarvan vooraf schriftelijk in kennis stellen;

— in voorkomend geval het individuele maximum voor de betrokken dieren;

— in voorkomend geval de individuele referentiehoeveelheid melk die aan het bedrijfshoofd is toegekend aan het begin van het in het betrokken kalenderjaar begonnen tijdvak van 12 maanden voor de toepassing van de regeling inzake de extra heffing; indien deze hoeveelheid niet bekend is op de datum waarop de aanvraag wordt ingediend, moet zij zo spoedig mogelijk aan de bevoegde instantie worden medegedeeld;

⁽¹⁾ PB nr. L 337 van 4. 12. 1990, blz. 7.

⁽²⁾ PB nr. L 289 van 7. 10. 1989, blz. 1.

▼B

- een verklaring van de producent dat hij kennis heeft genomen van de voorwaarden voor toekenning van de betrokken steun.

De Lid-Staat kan besluiten dat sommige van deze gegevens niet in de steunaanvraag hoeven te worden vermeld, indien de betrokken gegevens reeds aan de bevoegde instantie zijn medegedeeld.

2. De steunaanvraag voor de compenserende vergoeding als bedoeld in artikel 19, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2328/91 van de Raad⁽¹⁾ moet uiterlijk op een datum of tijdens een periode die door de Lid-Staat wordt vastgesteld, worden ingediend.

▼M1*Artikel 5 bis*

Onverminderd de voorschriften van de artikelen 4 en 5 kan een steunaanvraag, in geval van een door de bevoegde instantie erkende klaarblijkelijke fout, na de indiening op elk moment worden aangepast.

▼B

TITEL IV

CONTROLES

Artikel 6

1. De administratieve controles en de controles ter plaatse worden uitgevoerd op zodanige wijze dat een doeltreffende verificatie van de naleving van de voorwaarden voor toekenning van de steunbedragen en premies is gewaarborgd.

▼M4

2. De in artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3508/92 bedoelde administratieve controle omvat met name:

- a) kruiscontroles betreffende de aangegeven percelen en dieren om elke ongerechtvaardigde dubbele toekenning van steun voor hetzelfde kalenderjaar te voorkomen;
- b) zodra het gecomputeriseerde gegevensbestand volledig operationeel is overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 820/97 van de Raad⁽²⁾, kruiscontroles om erop toe te zien dat de communautaire steun uitsluitend wordt toegekend voor runderen waarvoor alle gegevens inzake verplaatsingen, geboorte en sterfte door de aanvrager van de communautaire steun naar behoren zijn gemeld bij de in artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 820/97 bedoelde bevoegde autoriteit.

▼B

3. De controles ter plaatse betreffen ten minste een belangrijke steekproef uit de aanvragen. Deze steekproef moet bestaan uit ten minste:

- 10 % van de steunaanvragen „dieren” of van de deelnemingsverklaringen,
- 5 % van de steunaanvragen „oppervlakten”, welk percentage evenwel slechts 3 % is voor de steunaanvragen „oppervlakten” boven het aantal van 700 000 per Lid-Staat en per kalenderjaar.

Indien bij bezoeken ter plaatse belangrijke onregelmatigheden in een regio of deelregio worden geconstateerd, nemen de bevoegde instanties de volgende maatregelen voor deze regio of deelregio: in het lopende jaar verrichten zij extra controles en zij verhogen het in het volgende jaar te controleren percentage aanvragen.

4. De aanvragen waarvoor controles ter plaatse worden verricht, worden door de bevoegde instantie met name aan de hand van een risicoanalyse en van een element inzake hun representativiteit voor de

⁽¹⁾ PB nr. L 218 van 6. 8. 1991, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 117 van 7. 5. 1997, blz. 1.

▼B

ingediende steunaanvragen bepaald. Bij de risicoanalyse wordt rekening gehouden met:

- de steunbedragen;
- het aantal percelen, de oppervlakte of het aantal dieren waarvoor de steun wordt aangevraagd;
- de ontwikkeling ten opzichte van het voorgaande jaar;
- de constateringen bij controles in de voorgaande jaren;
- andere door de Lid-Staten te bepalen omstandigheden;

▼M4

- overtredingen van Verordening (EG) nr. 820/97.

▼B

5. De controles ter plaatse worden onverwacht uitgevoerd en hebben betrekking op alle percelen landbouwgrond of alle dieren waarvoor een of meer aanvragen zijn ingediend. Een dergelijke controle mag echter worden aangekondigd, doch slechts zo lang van tevoren als strikt noodzakelijk is en, ten algemene titel, niet meer dan 48 uren vooraf.

▼M4

Behalve voor mannelijke runderen waarvoor overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 3886/92 van de Commissie ⁽¹⁾ een speciale premie wordt toegekend bij het slachten of wanneer de dieren voor het eerst op de markt worden gebracht voor de slacht, moet van het minimumaantal controles bij dieren ten minste 50 % worden verricht in de periode waarin deze dieren moeten worden aangehouden. Controles buiten deze periode zijn slechts toegestaan indien het in artikel 4 van Richtlijn 92/102/EEG of artikel 3, onder d), van Verordening (EG) nr. 820/97 bedoelde register beschikbaar is.

Controles ter plaatse op grond van de onderhavige verordening mogen samen met andere in de communautaire wetgeving voorgeschreven controles worden uitgevoerd.

6. De controles ter plaatse bij levende dieren in het kader van de betrokken steunregeling omvatten met name:

- a) een controle om na te gaan of het totale aantal op het bedrijf aanwezige dieren dat voor de regeling in aanmerking komt, overeenstemt met het aantal in het register ingeschreven dieren dat voor de regeling in aanmerking komt;
- b) een controle aan de hand van het door de producent bijgehouden register om na te gaan of alle dieren waarvoor in de laatste twaalf maanden vóór de controle ter plaatse steunaanvragen zijn ingediend, gedurende de gehele voorgeschreven periode zijn aangehouden;
- c) een steekproefcontrole van het register aan de hand van de bewijsstukken, bijvoorbeeld aankoop- en verkoopfacturen, slachtcertificaten, veterinaire certificaten en paspoorten zoals bedoeld in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 820/97;
- d) een controle om na te gaan of alle op het bedrijf aanwezige runderen waarvoor steunaanvragen zijn of kunnen worden ingediend, aan de hand van oormerken en paspoorten zijn geïdentificeerd en in het register zijn ingeschreven overeenkomstig Verordening (EG) nr. 820/97.

De in de eerste alinea, onder d), bedoelde controle wordt individueel verricht voor alle mannelijke runderen waarvoor een aanvraag voor de speciale premie is ingediend. Voor alle andere voor een communautaire steunregeling in aanmerking komende runderen die op dergelijke bedrijven aanwezig zijn, kan met een steekproefcontrole op de correcte inschrijving in het register worden volstaan, op voorwaarde dat de controle betrouwbaar en representatief is.

Wanneer bij steekproefcontroles ernstige anomalieën aan het licht komen, moeten zowel het aantal als de draagwijdte van de controles worden vergroot, teneinde een adequaat controleniveau te garanderen.

⁽¹⁾ PB L 391 van 31. 12. 1992, blz. 20.

▼B

7. De oppervlakte van de percelen landbouwgrond wordt bepaald met behulp van ieder door de bevoegde instantie omschreven geschikt middel dat een meetnauwkeurigheid garandeert die ten minste overeenkomt met die welke volgens de nationale bepalingen voor officiële metingen is vereist. Deze instantie stelt een tolerantie­marge vast met inachtneming van met name de gebruikte meettechniek, de nauwkeurigheid van de beschikbare officiële documenten, de plaatselijke situatie (zoals een helling of de vorm van de percelen) en het bepaalde in de volgende alinea.

De totale oppervlakte van een perceel landbouwgrond kan in aanmerking worden genomen op voorwaarde dat er volgens de gebruikelijke normen van de betrokken Lid-Staat of regio sprake is van een volledig gebruikt perceel. Is dit niet het geval, dan wordt de werkelijk gebruikte oppervlakte in aanmerking genomen.

8. Of de percelen landbouwgrond voor een regeling in aanmerking komen, wordt nagegaan met behulp van ieder geschikt middel. Indien nodig worden daartoe aanvullende bewijzen verlangd.

9. Elk dier waarvoor een aanvraag om een compenserende vergoeding voorzien bij Verordening (EEG) nr. 2328/91 is ingediend, moet door de landbouwer worden aangehouden gedurende een periode van minimum twee maanden te rekenen vanaf de dag na die waarop de aanvraag is ingediend.

Artikel 7

1. Indien een Lid-Staat besluit de in artikel 6, lid 3, bedoelde steekproef geheel of gedeeltelijk te controleren door middel van teledetectie, gaat hij over tot:

- foto-interpretatie van beelden of luchtfoto's met het doel voor alle te controleren percelen de vegetatie te herkennen en de oppervlakte te meten,
- een fysieke controle van de aanvragen waarvoor niet op grond van foto-interpretatie ten genoegen van de bevoegde instantie kan worden geconcludeerd dat de aangifte juist is.

2. Onverminderd de in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 3508/92 bedoelde medefinanciering kan de Gemeenschap binnen de grenzen van de daartoe uitgetrokken kredieten een financiële bijdrage leveren aan de lid 1, eerste streepje, bedoelde werkzaamheden op voorwaarde dat het project samen met de Commissie wordt opgezet. De beschikbare middelen worden verdeeld volgens de in de bijlage vastgestelde verdeelsleutel.

Artikel 8

1. Behoudens overmacht leidt het te laat indienen van een aanvraag tot een verlaging van de steunbedragen waarop de aanvraag betrekking heeft, waarop het bedrijfshoofd recht zou hebben indien hij de aanvraag tijdig had ingediend, met 1 % per werkdag. In geval van een vertraging van meer dan ►M2 25 ◀ dagen wordt de aanvraag niet ontvankelijk en kan deze niet langer tot toekenning van een bedrag leiden.

Voor de toepassing van dit artikel wordt als een „aanvraag” beschouwd: een steunaanvraag „oppervlakten”, een steunaanvraag „dieren”, een wijziging van een steunaanvraag „oppervlakten” als bedoeld in artikel 4, lid 2, en een bevestiging van de inzaai als bedoeld in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2294/92 van de Commissie (1).

2. Het te laat indienen of het niet indienen van een andere aanvraag dan de betrokken steunaanvraag „dieren” leidt niet tot verlagingen van de steun in het kader van de in artikel 4, lid 5, bedoelde steunregelingen en evenmin tot uitsluiting van de toepassing van die steunregelingen.

(1) PB nr. L 221 van 6. 8. 1992, blz. 22.

▼**B***Artikel 9*

1. Wanneer wordt vastgesteld dat de feitelijk geconstateerde oppervlakte groter is dan de in de steunaanvraag „oppervlakten” aangegeven oppervlakte, wordt de aangegeven oppervlakte in aanmerking genomen voor de berekening van het steunbedrag.

2. Wanneer wordt vastgesteld dat de in de steunaanvraag „oppervlakten” aangegeven oppervlakte groter is dan de geconstateerde oppervlakte, wordt het steunbedrag berekend op basis van de bij de controle feitelijk geconstateerde oppervlakte. Behoudens overmacht wordt de feitelijk geconstateerde oppervlakte echter verlaagd met ►**M2** tweemaal het vastgestelde verschil wanneer dit groter dan 3 % van de geconstateerde oppervlakte of dan 2 ha en niet groter dan 20 % van de geconstateerde oppervlakte is. ◀

Er wordt geen aan de oppervlakte gekoppelde steun toegekend wanneer het vastgestelde verschil groter is dan 20 % van de geconstateerde oppervlakte.

Is evenwel opzettelijk of door grove nalatigheid een onjuiste aangifte gedaan, dan wordt het betrokken bedrijfshoofd uitgesloten van toepassing van:

- de betrokken steunregeling voor het betrokken kalenderjaar en
- bij opzettelijk onjuiste aangifte alle in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3508/92 bedoelde steunregelingen voor het volgende kalenderjaar voor een oppervlakte die gelijk is aan die waarvoor zijn steunaanvraag is afgewezen.

De bovenbedoelde verlagingen worden niet toegepast indien het bedrijfshoofd het bewijs levert dat hij voor de bepaling van de oppervlakte op correcte wijze is uitgegaan van informatie die door de bevoegde instantie wordt erkend.

De voor de productie van grondstoffen voor de vervaardiging van niet-voedingsprodukten gebruikte braakgelegde percelen waarvoor het bedrijfshoofd niet aan alle op hem rustende verplichtingen heeft voldaan, worden voor de toepassing van dit artikel beschouwd als oppervlakten die bij de controle niet zijn gevonden.

▼**M4**

In dit artikel wordt onder „geconstateerde oppervlakte” verstaan de oppervlakte waarvoor is voldaan aan alle in de voorschriften gestelde voorwaarden, waaronder, aan de hierna vermelde bepalingen:

- koolzaad: artikel 4 van Verordening (EG) nr. 658/96 van de Commissie ⁽¹⁾,
- zonnebloemzaad: artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 658/96,
- lijnzaad: artikel 6 bis, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1765/92,
- durumtarwe: artikel 6, lid 5, van Verordening (EG) nr. 658/96.

Wat de aangegeven en werkelijk met durumtarwe ingezaaide oppervlakten betreft, wordt, wanneer wordt vastgesteld dat de werkelijk gebruikte hoeveelheid gecertificeerd zaaizaad verschilt van de door de lidstaat vastgestelde minimumhoeveelheid, onder „geconstateerde oppervlakte” verstaan de oppervlakte die wordt berekend door de totale hoeveelheid gecertificeerd zaaizaad waarvan het gebruik door de producent is aangetoond, te delen door de door de lidstaat voor het gebied van de betrokken producent vastgestelde minimumhoeveelheid per hectare. De aldus vastgestelde oppervlakte wordt, na toepassing van lid 2, in aanmerking genomen voor de berekening van het recht op de aanvulling of op de specifieke steun als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1765/92.

⁽¹⁾ PB L 91 van 12. 4. 1996, blz. 46.

▼B

3. Voor de toepassing van de leden 1 en 2 worden het voederareaal, de braakgelegde oppervlakte en de oppervlakten met verschillende akkerbouwgewassen waarvoor een verschillend steunbedrag geldt, elk alleen en afzonderlijk in aanmerking genomen.

▼M1

4. ►**M2** a) De oppervlakten die overeenkomstig de leden 1 tot en met 3 zijn bepaald ten behoeve van de berekening van de steun, worden gebruikt voor de berekening van de grens die geldt voor de in de artikelen 4g en 4h van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde premies, alsmede voor de berekening van de compenserende vergoeding.

De oppervlakte die maximaal in aanmerking komt voor de compensatiebedragen die worden betaald aan de producenten van akkerbouwgewassen, wordt berekend op basis van de feitelijk geconstateerde braakgelegde oppervlakte en naar rata van de verschillende teelten. ◀

b) In geval van overdracht van de braakleggingsverplichting worden de onder a) bedoelde berekeningen van de oppervlakte die maximaal in aanmerking komt voor de compensatiebedragen die worden betaald aan de producenten van akkerbouwgewassen, als volgt uitgevoerd:

- op basis van de geconstateerde braakgelegde oppervlakte, verminderd met de overgedragen braak te leggen oppervlakte, voor het bedrijf waar de overgedragen braakleggingsverplichting wordt nagekomen;
- op basis van de geconstateerde braakgelegde oppervlakte inclusief de overgedragen braak te leggen oppervlakte, voor het bedrijf dat de braakleggingsverplichting heeft overgedragen.

▼M4**▼B***Artikel 10***▼M4**

1. In de gevallen waarin een individueel maximum geldt, wordt het in de steunaanvragen vermelde aantal dieren beperkt tot het voor het betrokken bedrijfshoofd vastgestelde maximumaantal.

2. Wanneer het in een steunaanvraag aangegeven aantal dieren groter is dan het bij een administratieve controle of een controle ter plaatse, uitgevoerd overeenkomstig artikel 6, lid 6, officieel getelde aantal dieren, wordt de steun berekend op basis van het officieel getelde aantal in aanmerking komende dieren. Behoudens overmacht en na toepassing van het bepaalde in lid 11 met betrekking tot de natuurlijke omstandigheden, wordt die steun echter overeenkomstig het bepaalde in lid 3 verlaagd:

3. In de gevallen waarin de aanvraag op ten hoogste 20 dieren betrekking heeft, wordt het steunbedrag verlaagd:

- a) met het percentage dat overeenkomt met het vastgestelde verschil, indien dit niet groter is dan twee dieren,
- b) met tweemaal het percentage dat overeenkomt met het vastgestelde verschil, indien dit groter is dan twee maar niet groter dan vier dieren.

Indien het verschil groter is dan vier dieren, wordt geen premie verleend;

In andere gevallen wordt het steunbedrag verlaagd:

- a) met het percentage dat overeenkomt met het vastgestelde verschil, indien dit niet groter is dan 5 %,

▼M4

- b) met tweemaal het percentage dat overeenkomt met het vastgestelde verschil, indien dit groter is dan 5 % maar niet groter dan 20 %.

Indien het vastgestelde verschil groter is dan 20 %, wordt geen steun verleend.

De in de eerste alinea, onder a) en b), genoemde percentages worden berekend op basis van het aantal aangegeven dieren en de in de derde alinea, onder a) en b), genoemde percentages op basis van het vastgestelde aantal.

4. Voor andere runderen dan die waarvoor het bepaalde in de leden 2 en 3 van toepassing is, wordt, wanneer bij ten minste twee binnen een periode van 24 maanden verrichte controles ter plaatse, blijkt dat het aantal voor communautaire steun in aanmerking komende runderen dat officieel is geteld op het bedrijf, niet overeenkomt met het aantal in het register ingeschreven in aanmerking komende dieren of met het aantal paspoorten voor op het bedrijf gehouden in aanmerking komende dieren, het totale bedrag van de steun die in het kader van de betrokken steunregeling aan de aanvrager is verleend in de laatste twaalf maanden voorafgaande aan de tweede controle ter plaatse, waarbij dergelijke feiten worden vastgesteld, verhoudingsgewijs verlaagd, behalve in geval van overmacht.

Met betrekking tot de speciale premie op grond van artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 3886/92, wordt de in de eerste alinea bedoelde verlaging toegepast na elke controle ter plaatse waarbij de hierboven bedoelde feiten worden vastgesteld.

Indien evenwel het bij een controle ter plaatse vastgestelde verschil groter is dan 20 % van het aantal officieel getelde in aanmerking komende dieren of indien bij twee controles in hetzelfde kalenderjaar telkens een verschil van ten minste 3 % en ten minste twee dieren wordt vastgesteld, wordt voor de laatste twaalf aan de controle ter plaatse voorafgaande maanden geen premie toegekend.

5. Een bij een controle ter plaatse officieel geteld rund als bedoeld in de leden 2, 3 en 4 is een rund dat

- a) individueel is geïdentificeerd door middel van een paspoort overeenkomstig artikel 6 van Verordening (EG) nr. 820/97, waarin ten minste melding wordt gemaakt van de geboortedatum, het geslacht, de verplaatsingen en de sterfte in de zin van artikel 7, lid 1, tweede streepje, van Verordening (EG) nr. 820/97;
- b) naar behoren is ingeschreven in het register overeenkomstig artikel 7, lid 1, eerste streepje, van Verordening (EG) nr. 820/97;
- c) individueel is geïdentificeerd door middel van oormerken als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 820/97;
- d) wanneer het een dier betreft waarvoor communautaire steun is aangevraagd, zich bevindt op de door de aanvrager aangegeven plaats overeenkomstig artikel 5, lid 1, vierde streepje van de onderhavige verordening.

Een rund dat een van de twee oormerken verloren is, wordt als officieel geteld beschouwd indien het duidelijk en individueel geïdentificeerd is met alle andere in de eerste alinea genoemde middelen. Bovendien wordt voor runderen die niet juist in het register zijn ingeschreven of waarvoor door de schuld van de aanvrager de op de afgegeven paspoorten vermelde gegevens inzake geboortedatum, geslacht, verplaatsingen en sterfte niet juist zijn, de communautaire steun alleen verlaagd overeenkomstig de leden 2, 3 en 4, wanneer die fouten zijn vastgesteld bij ten minste twee controles binnen een periode van 24 maanden.

6. Wanneer wordt vastgesteld dat een valse verklaring in de steun-aanvraag, in het register of in het paspoort het gevolg is van opzet of van ernstige nalatigheid, wordt het betrokken bedrijfshoofd van de betrokken steunregeling uitgesloten in geval van ernstige nalatigheid, voor dat kalenderjaar, en, in geval van opzet, ook voor het daaropvolgende kalenderjaar.

▼M4

7. Indien een bedrijfshoofd de verbintenis om de dieren aan te houden, ten gevolge van overmacht niet heeft kunnen nakomen, behoudt hij het recht op steun voor het aantal dieren dat werkelijk in aanmerking kwam op het ogenblik waarop het geval van overmacht zich heeft voorgedaan. In geen enkel geval mag steun worden verleend voor een groter aantal dieren dan in de steunaanvraag is aangegeven.

8. Indien de compenserende vergoeding als bedoeld in Verordening (EG) nr. 950/97 van de Raad⁽¹⁾ wordt berekend op basis van het aantal grootvee-eenheden, wordt bij de bepaling van het aantal aanwezige dieren en van de in de leden 2 tot en met 6 bedoelde sancties uitgegaan van het aantal grootvee-eenheden dat overeenkomt met het aantal aangegeven en officieel getelde dieren.

9. Op het bedrijf aanwezige runderen worden alleen meegeteld indien zij in de steunaanvraag zijn geïdentificeerd.

Een voor de premie aangegeven zoogkoe of een voor de compenserende vergoeding als bedoeld in Verordening (EG) nr. 950/97 aangegeven rund, kan evenwel door een andere zoogkoe, respectievelijk een ander rund worden vervangen, op voorwaarde dat deze vervanging plaatsvindt binnen 20 dagen na de datum waarop het dier het bedrijf heeft verlaten, en dat deze vervanging uiterlijk drie dagen na de dag van de vervanging in het register wordt genoteerd.

10. Indien de compenserende vergoeding als bedoeld in Verordening (EG) nr. 950/97 wordt berekend op basis van het aantal grootvee-eenheden, zonder onderscheid naar diersoort, mogen de aangegeven dieren worden vervangen door andere voor deze vergoeding in aanmerking komende dieren, op voorwaarde dat het overeenkomstige aantal grootvee-eenheden niet afneemt en dat de vervangingen plaatsvinden overeenkomstig het bepaalde in lid 9.

11. In gevallen waarin het bedrijfshoofd, door oorzaken die verband houden met natuurlijke omstandigheden, de verbintenis om de voor een premie aangemelde dieren gedurende de daarvoor vastgestelde periode aan te houden, niet kan nakomen, wordt het recht op de premie gehandhaafd voor het aantal in aanmerking komende dieren dat werkelijk gedurende de voorgeschreven periode is aangehouden, op voorwaarde dat het bedrijfshoofd de bevoegde instantie daarvan schriftelijk in kennis heeft gesteld binnen tien werkdagen nadat de vermindering van het aantal dieren is geconstateerd.

12. Voor de toepassing van de leden 1 tot en met 11 worden dieren die in aanmerking komen voor verschillende communautaire steunregelingen, voor elke steunregeling apart in aanmerking genomen.

▼B*Artikel 11*

1. De in deze verordening bepaalde sancties gelden onverminderd extra sancties waarin op nationaal niveau is voorzien.

▼M4

1 bis. De in de artikelen 9 en 10 vastgestelde sancties zijn niet van toepassing wanneer het bedrijfshoofd, nadat hij heeft vastgesteld dat zijn aanvraag andere dan aan ernstige nalatigheid of aan opzet toe te schrijven fouten bevat die tot toepassing van één of meer van genoemde sancties kunnen leiden, de bevoegde instantie daarvan op eigen initiatief schriftelijk in kennis stelt binnen tien werkdagen nadat de fouten zijn vastgesteld, voorzover die instantie het bedrijfshoofd nog niet heeft

⁽¹⁾ PB L 142 van 2. 6. 1997, blz. 1.

▼M4

meegedeeld dat zij voornemens is een controle ter plaatse te verrichten, het bedrijfshoofd op geen enkele andere wijze van dit voornemen kennis heeft kunnen krijgen, en de bevoegde instantie het bedrijfshoofd nog niet over de onregelmatigheid in de betrokken aanvraag heeft ingelicht.

▼B

2. De kennisgeving van de gevallen van overmacht en de bewijzen die daarvan ten genoegen van de bevoegde instantie worden geleverd, moeten schriftelijk bij de bevoegde instantie worden ingediend binnen tien werkdagen vanaf het tijdstip dat dit voor de landbouwer mogelijk is.

3. Onverminderd concrete omstandigheden waarmee in individuele gevallen rekening moet worden gehouden, kunnen de bevoegde instanties met name de volgende gevallen van overmacht aanvaarden:

- a) het overlijden van het bedrijfshoofd;
- b) langdurige arbeidsongeschiktheid van het bedrijfshoofd;
- c) onteigening van een belangrijk deel van het landbouwareaal van het door het bedrijfshoofd beheerde bedrijf, indien deze onteigening op de dag van indiening van de aanvraag niet te voorzien was;
- d) een ernstige natuurramp die het landbouwareaal van het bedrijf in belangrijke mate beïnvloed;
- e) het door een ongeluk te niet gaan van de voor de veehouderij bestemde gebouwen van het bedrijfshoofd;
- f) een epizoötie die de gehele veestapel van het bedrijfshoofd of een deel ervan heeft getroffen.

De Lid-Staten stellen de Commissie in kennis van de gevallen die zij als een geval van overmacht erkennen.

▼M4*Artikel 12*

Van elke controle ter plaatse wordt een verslag opgemaakt waarin met name de volgende gegevens worden vermeld: de redenen voor het controlebezoek, de gecontroleerde steunregelingen en -aanvragen, de aanwezige personen, het aantal bezochte percelen, de gemeten percelen, de gebruikte meettechnieken, het aantal aanwezige dieren per diersoort, en eventueel de oormerknummers en de in het gecontroleerde register opgenomen gegevens, alsmede het resultaat van de controles, en in voorkomend geval, bijzondere vaststellingen betreffende specifieke identificatienummers. Het bedrijfshoofd of zijn vertegenwoordiger mag dit verslag ondertekenen. Hij kan louter bevestigen dat hij bij de controle aanwezig was, of zijn opmerkingen vermelden.

Wanneer een lidstaat een controle ter plaatse op grond van de onderhavige verordening verricht samen met een controle op grond van Verordening (EG) nr. 2630/97 van de Commissie⁽¹⁾, wordt het verslag aangevuld met het verslag als bedoeld in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 2630/97.

Wanneer bij een controle ter plaatse die wordt verricht overeenkomstig artikel 6, lid 5, van de onderhavige verordening, overtredingen van Verordening (EG) nr. 820/97 worden vastgesteld, wordt onverwijld een afschrift van het betrokken controleverslag toegezonden aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor de tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 2630/97.

▼B*Artikel 13*

Behoudens overmacht wordt, indien een controle ter plaatse door toedoen van de aanvrager niet kan plaatsvinden, de aanvraag afgewezen.

⁽¹⁾ PB L 354 van 30. 12. 1997, blz. 23.

▼M4*Artikel 14*

1. In geval van een onverschuldigde betaling is het betrokken bedrijfshoofd verplicht dat bedrag terug te betalen, verhoogd met de overeenkomstig lid 3 berekende rente.

2. De lidstaten kunnen besluiten dat een onverschuldigd betaald bedrag wordt terugverkregen door verrekening van dit bedrag met het eerste voorschot of de eerste betaling aan het betrokken bedrijfshoofd na het besluit betreffende de terugvordering. Het betrokken bedrijfshoofd mag het bedrag echter terugbetalen zonder die verrekening af te wachten.

3. De rente wordt berekend op basis van de termijn die is verstreken tussen de betaling en de feitelijke terugbetaling of de verrekening.

De toe te passen rentevoet wordt bepaald volgens de nationale wettelijke bepalingen, maar mag in geen geval lager zijn dan de rentevoet die geldt bij de terugvordering van bedragen in nationaal verband.

Er wordt geen rente aangerekend wanneer de onverschuldigde betaling te wijten is aan een vergissing van de bevoegde instantie.

4. De in lid 1 bedoelde terugbetalingsplicht is niet van toepassing indien de betaling is verricht als gevolg van een fout van de bevoegde instantie zelf of van een andere instantie en die fout redelijkerwijs niet kon worden ontdekt door het bedrijfshoofd, dat derhalve volledig te goeder trouw heeft gehandeld en alle terzake geldende verplichtingen is nagekomen.

Wanneer de fout evenwel betrekking heeft op feitelijke elementen die relevant zijn voor de berekening van de betrokken betaling, is de eerste alinea alleen van toepassing indien het besluit tot terugvordering niet binnen twaalf maanden na de betaling is meegedeeld.

Voor de toepassing van het bepaalde in de eerste en de tweede alinea wordt elke derde waarvan de handelingen onder de verantwoordelijkheid van het bedrijfshoofd vallen, met het bedrijfshoofd gelijkgesteld.

5. Het bepaalde in lid 4 geldt niet met betrekking tot voorschotten en betalingen die worden teruggevorderd in verband met een sanctie op grond van de artikelen 8, 9 of 10, of een andere communautaire of nationale bepaling.

6. De lidstaten kunnen ervan afzien terugbetaling te verlangen van bedragen van ten hoogste 100 ECU, rente niet inbegrepen, per bedrijfshoofd en per steunaanvraag waarop de terugvordering betrekking heeft, voorzover volgens het nationale recht in soortgelijke gevallen analoge voorschriften inzake niet-terugvordering gelden.

7. Met betrekking tot steunbedragen of premies die worden gefinancierd door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, worden de terugverkregen bedragen en de aan de betaalorganen betaalde rente door deze laatste in mindering gebracht op de uitgaven van dit Fonds, afdeling Garantie, onverminderd het bepaalde in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 595/91.

▼B*Artikel 15*

De Lid-Staten nemen alle voor de toepassing van deze verordening benodigde aanvullende maatregelen. Zij verlenen elkaar naar behoefte bijstand voor de in deze verordening bedoelde controles.



TITEL V

MEDEFINANCIERING

Artikel 16

1. Elk jaar stellen de Lid-Staten de Commissie vóór 31 januari in kennis van hun voornemen om al of niet gebruik te maken van de in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 3508/92 bedoelde communautaire medefinanciering en dienen zij vóór 31 maart een gedetailleerde raming van de uitgaven voor het betrokken kalenderjaar alsmede een aanvraag om betaling van een voorschot bij haar in. Voor het jaar 1993 verrichten de Lid-Staten deze laatste indiening tegen 31 mei 1993.

2. Binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de ontvangst van de in lid 1 bedoelde ramingen onderwerpt de Commissie de aangiften aan een onderzoek en betaalt zij de Lid-Staat op basis van de verstrekte gegevens een voorschot op het definitieve bedrag van de communautaire bijdrage.

In voorkomend geval stelt de Commissie de betrokken Lid-Staten in kennis van de uitgaven die niet voor communautaire financiering in aanmerking komen.

3. Uiterlijk op 15 mei van elk jaar dient elke Lid-Staat een overzicht van de in het voorgaande jaar gedane uitgaven bij de Commissie in.

4. Binnen een termijn van zes maanden te rekenen vanaf de datum van ontvangst van het overzicht van de uitgaven neemt de Commissie een besluit over het bedrag van de uitgaven die de Gemeenschap voor haar rekening neemt. Dit bedrag wordt aan de Lid-Staat betaald na aftrek van het in lid 2 bedoelde voorschot. ►**M1** Het bedrag waarover de uitgaven worden berekend die de Gemeenschap voor haar rekening neemt, is niet hoger dan de raming van de uitgaven die de Lid-Staat voor het betrokken kalenderjaar heeft medegedeeld. ◀

5. Indien het op grond van lid 2 bedoelde voorschot hoger is dan het bedrag van de gedane uitgaven die de Gemeenschap voor haar rekening neemt, wordt overgegaan tot vereffening van wat de Lid-Staat te veel heeft ontvangen, hetzij door het af te trekken van het voor het volgende jaar te betalen voorschot, hetzij door het te laten terugbetalen.

6. Indien een Lid-Staat de Commissie overeenkomstig lid 1 uitdrukkelijk in kennis heeft gesteld van zijn voornemen om geen gebruik te maken van de communautaire financiering, verdeelt de Commissie de niet-gebruikte bedragen overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 3508/92 over de Lid-Staten die het voornemen te kennen hebben gegeven om wel van de communautaire financiering gebruik te maken.

7. De Lid-Staten bewaren gedurende een periode van ten minste drie jaar na het betrokken begrotingsjaar alle betalingsdossiers en alle bewijsstukken inzake de uitgaven als bedoeld in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 3508/92.

TITEL VI

OVERGANGSMAATREGELEN

Artikel 17

1. Voor zover in het kader van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 3508/92 sommige onderdelen van het geïntegreerde systeem nog niet van toepassing zijn, neemt elke Lid-Staat de nodige maatregelen voor de toepassing van beheers- en controlemaatregelen die de inachtneming van de voorwaarden voor de toekenning van de betrokken steun garanderen.

▼B

2. Totdat het geïntegreerde systeem definitief en volledig in toepassing is gebracht, stellen de Lid-Staten de Commissie elk jaar vóór 31 januari in kennis van:

- de maatregelen die ter uitvoering van lid 1 zijn genomen,
- de voor het betrokken kalenderjaar opgestelde plannen om het geïntegreerde systeem in toepassing te brengen,
- de in het voorbije kalenderjaar gemaakte vorderingen.

Voor het jaar 1993 verrichten de Lid-Staten deze kennisgeving tegen 31 maart 1993.

De Commissie kan de Lid-Staat verzoeken door haar wenselijk geachte wijzigingen aan te brengen in de maatregelen of in de bovenbedoelde plannen.

TITEL VII**MEDEDELINGEN***Artikel 18*

1. De Lid-Staten stellen de Commissie in kennis van de nationale maatregelen die ter uitvoering van deze verordening worden genomen.

2. De in het kader van het geïntegreerd systeem opgebouwde gegevensbank dient als basis voor de mededelingen van de informatie, bepaald in het kader van de sectorverordeningen, welke de Lid-Staten aan de Commissie moeten verschaffen.

TITEL VIII**SLOTBEPALINGEN***Artikel 19*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 februari 1993.

Wat de premie voor ooiën of geiten en de compenserende vergoeding als bedoeld in artikel 19, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2328/91 betreft, is het geïntegreerde systeem evenwel eerst van toepassing voor de aanvragen die worden ingediend voor, respectievelijk, het verkoopseizoen of het jaar 1994.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

▼B*BIJLAGE***Verdeelsleutel (percentages) als bedoeld in artikel 7, lid 2**

België	2,3
Denemarken	2,4
Duitsland	10,1
Griekenland	8,7
Spanje	18,1
Frankrijk	14,6
Ierland	4,5
Italië	20,1
Luxemburg	0,6
Nederland	3,0
Portugal	5,7
Verenigd Koninkrijk	9,9.